A small, weathered fragment of a white marble stele broken on all sides. The original rough-picked back seems to survive. ‘Discovered behind [i.e. north of] the Curio monument.’1 The letters are not deeply cut, and the inscribed face is rather worn. The lower part of the last letter in line 7 is covered by a drop of what appears to be cement, and the left side, which may be cut rather than broken, seems covered by some rough, corroded matter. There is vacant space above the first line; it may establish it as the original first line, or, less likely, represent a space between paragraphs or different documents.

H. 0.27, W. 0.071 (top)—0.08 (bottom), Th. 0.08. L.H. 0.007–0.008, Ω, and Ω 0.005. Interlinear Space 0.009. Surviving uninscribed surface above the first line ca. 0.023–0.028.

Piraeus, Archaeological Museum, Inv. 408.


Photograph (of the squeeze): Lupu 2003, 327 fig. 3 (very good).

---

1 B. Leonardos apud Petrakos, I.Oropos p. 183. For the monument see ibid. no. 444 and plate E no. 15.
saec. IV a. NON-ΣΤΟΙΧ.

vacat


Epigraphical Commentary. I have seen the stone. The letters are, on the whole, nicely executed albeit with a few irregularities. They seem more crowded and at times relatively smaller in the lower part of the fragment.

1 What looked like the upper left and bottom tips of Τ seemed to me to appear on the stone. The upper left tip was closer to the preceding Ε than Τ is elsewhere, and a scratch could not be ruled out. A Σ turned up to be more or less traceable in my photograph and might possibly be read.

6 The last trace might be taken for a lower tip of a somewhat slanting stroke. The closest parallel is the left lower stroke of the Ω in line 10 but a scratch is likely.

7 β: The lower part of the letter is concealed by what looks like a drop of cement, and the right part is damaged by the break. Ρ (so Petrakos) is possible.

9 Before the β there is a trace, very likely a scratch, which seems like a middle part of a vertical stroke.

Translation

(3) the right thigh—(4) tripod—(6) put [in the thesauros]—(7) for a bird an obol—(8) for a (animal) two obols—(9) for a bovine(?)—(10) of which there is a need(?)—(12) firewood —